

MANUAL DE INSTRUÇÕES E CERTIFICADO DE GARANTIA



Garthen®

SOPRADOR
DE FOLHAS
GSF-2000



SOPRADOR
E SUGADOR DE FOLHAS
GSS-3000



Imagens Ilustrativas

Leia atentamente todas as informações contidas neste Manual a fim de ter um melhor aproveitamento do Equipamento e evitar acidentes.

Índice

1 - Introdução	04
2 - Aplicação	04
3 - Dados Técnicos	04
4 - Conhecendo seu Equipamento	05
5 - Instruções de segurança	06
6 - Montagem do Equipamento	08
7 - Instruções de uso	09
8 - Operando o Equipamento	12
9 - Limpeza e manutenção	13
10 - Armazenamento e cuidados no transporte	13
11 - Certificado de garantia	14

1 - Introdução

A GARTHEN agradece sua escolha e garante equipamentos resistentes, eficientes e de fácil manuseio. Antes de utilizá-lo, **leia atentamente este Manual**, tirando eventuais dúvidas. Observe as orientações para um melhor aproveitamento deste Equipamento.

2 - Aplicação

O soprador e sugador de folhas é leve e de fácil manuseio. Destina-se para uso ocasional para a limpeza de jardins, garagens, pátios, varandas, hotéis e clubes.

3 - Dados técnicos

Descrição	GSF-2000	GSS-3000
Potência máxima (W)	2000	3000
Frequencia (Hz)	60	
Tensão (V)	127 ou 220	
Rotação (rpm)	14000	
Vibração da alça principal (m/s ²)	6,125	2,291
Volume máximo de ar (m ³ /h)	660	780
Velocidade do ar (km/h)	250	270
Regime de trabalho	Intermitente	
Capacidade do saco recolhedor (l)	-	45
Razão de fragmentação	-	10:1
Nível de ruído em dB(A)	99	106
Peso líquido (kgf)	1,9	3,8
Dimensões da embalagem (mm)	330x200x250	450x270x310

4 - Conhecendo seu Equipamento

Legenda

- 1 - Interruptor - Botão liga/desliga
- 2 - Aletas de ventilação
- 3 - Cabo elétrico
- 4 - Trava do tubo
- 5 - Tubo de sopro

GSF-2000



Legenda

- 1 - Interruptor - Botão liga/desliga
- 2 - Aletas de ventilação
- 3 - Cabo elétrico
- 4 - Seletor de seleção - Soprador/sugador
- 5 - Tubo de sucção/sopro
- 6 - Trava do saco de sucção
- 7 - Saco recolhedor
- 8 - Rodas



GSS-3000

• Símbolos utilizados no produto e no manual



DUPLO ISOLAMENTO.



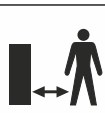
USE ÓCULOS DE PROTEÇÃO.



NÃO USAR NA CHUVA OU DEIXAR AO AR LIVRE QUANDO ESTÁ CHOVENDO.



LEIA ATENTAMENTE O MANUAL DE INSTRUÇÕES.



MANTER OUTRAS PESSOAS DISTANTES DO EQUIPAMENTO EM TRABALHO.



DESCONECTAR O PLUGUE DE ALIMENTAÇÃO, CASO O CORDÃO DE ALIMENTAÇÃO ESTIVER DANIFICADO OU EMARANHADO E ANTES DE LIMPEZA E MANUTENÇÃO.

5 - Instruções de segurança

- **Ao adquirir o Aparelho, solicite ao vendedor uma demonstração de como operá-lo corretamente. Para um melhor entendimento sobre operação, manutenção preventiva e limpeza, entre em contato com um Assistente Técnico Autorizado.**
- A não observação das instruções a seguir, pode por em risco a integridade física do operador e de terceiros, inclusive com risco de morte;
- A instalação elétrica deve ser feita por um eletricista capacitado e de acordo com a norma ABNT NBR-5410;
- Antes de ligar o Aparelho, esteja certo que a tensão da rede elétrica está de acordo com a tensão do mesmo (127 V ou 220 V) e se todos os parafusos estão bem apertados;
- Não usar na chuva ou deixar ao ar livre quando estiver chovendo.
- Obrigatório que o Aparelho seja alimentado por um dispositivo de corrente residual (RCD), com uma corrente de disparo não maior que 30 mA;
- Este Aparelho não se destina à utilização por pessoas (inclusive crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou por pessoas com falta de experiência e conhecimento, a menos que estejam sob a supervisão de uma pessoa capacitada responsável pela segurança.
- Recomenda-se que as crianças sejam vigiadas para assegurar que elas não estejam brincando com o Aparelho.
- O operador do aparelho é responsável direto por acidentes e riscos que possam ocorrer a terceiros;
- Quando utilizar o Aparelho, mantenha crianças, animais e outras pessoas afastadas do aparelho no mínimo a uma distância de 5 metros;
- Regulamentos locais podem restringir a idade do operador;
- Quando operar o Aparelho, sempre use calçados fechados (ideal botas), luvas, óculos de proteção e calças compridas;
- Não use roupas soltas ou jóias que possam ser sugadas para as entradas de ar;
- Mantenha cabelos longos longe das entradas de ar;
- Para evitar irritamento por poeira, máscaras de proteção são recomendadas;
- Deixar a área livre de arames, pregos, pedaços de madeira ou qualquer tipo de material que possa danificar a ventoinha quando da sucção;
- Antes de usar, cheque a alimentação e o cabo da extensão a procura de sinais de danos e envelhecimento;
- Não use o Aparelho se o cabo estiver danificado, assim como qualquer outra peça importante;
- O Aparelho deve ser usado com todas as peças e sem montagens indevidas;
- Os controles devem estar sempre em bom estado e funcionando;
- Não use o Aparelho para outros fins, que não seja soprar ou sugar folhas e pequenos detritos;
- Sempre direcione o cabo para trás do aparelho;
- Se o cabo elétrico estiver danificado, ele deve ser substituído em uma Oficina da Rede de Assistência Técnica Autorizada GARTHEN ou alguma pessoa capacitada, afim de evitar riscos;
- O uso de peças que não sejam originais do Aparelho poderá prejudicar seu funcionamento e causar danos ao usuário e ao soprador/sugador, além da perda da Garantia. Caso for necessário, leve-o a uma Assistência Técnica Autorizada GARTHEN;
- Desconecte o Aparelho da alimentação ao fazer limpeza, manutenção e após o trabalho. Não coloque a mão dentro do tubo com o Aparelho ligado;

5 - Instruções de segurança (continuação)

- Mantenha as peças móveis e o Aparelho sempre limpos;
- Nunca utilize o Aparelho com defeito, sem suas proteções ou sem segurança, por exemplo, sem o coletor de detritos (saco recolhedor);
- Não carregue o Aparelho pelo cordão;
- Desconecte o Aparelho dos meios de alimentação:
 - sempre que deixar a máquina;
 - antes de limpar o bloqueio;
 - antes da verificação, limpeza ou trabalhar no Aparelho;
 - se o Aparelho começar a vibrar anormalmente.
- Se o cabo elétrico danificar durante o uso, desconecte o Aparelho da alimentação imediatamente. **NÃO TOQUE NO CABO ANTES DE DESLIGAR A ALIMENTAÇÃO;**
- Opere somente o aparelho na luz do dia ou numa boa iluminação artificial;
- Não se estique e mantenha o equilíbrio em todos os momentos;
- Sempre tenha certeza onde pise em declives;
- Caminhe nunca corra;
- Sempre use as duas mãos para evitar acidentes;
- Não trave o botão liga/desliga na posição ligado;
- Sempre deixe as entradas de ar para refrigeração livres de detritos. Ao terminar o serviço, limpar o tubo e a ventoinha;
- Não utilize água direto para limpeza, somente um pano úmido;
- Nunca direcione os detritos na direção de pessoas;
- Guarde o Aparelho somente em locais secos;
- Cheque o coletor de detritos frequentemente para ver se possui desgaste ou deterioração;
- Mantenha todas as porcas, parafusos e tarraxas, para ter certeza de que o aparelho está em condições seguras de funcionamento;
- Repare as peças danificadas ou gastas.

Qualquer barulho que ocorra com o aparelho que não seja característico de seu funcionamento normal, desligar imediatamente e encaminhar para alguma Assistência Técnica Autorizada GMEG.

OBS: este Aparelho é construído com um sistema de isolamento duplo, que oferece maior segurança elétrica. Não é necessário a ligação de fio terra no mesmo.

• Inspeção antes do uso

Inspeccione e procure falhas aparentes ou ocultas causadas pelo transporte ou defeitos de fabricação. Comunique imediatamente qualquer dano ao vendedor/revendedor. Assegure-se, que todas as peças, que estiverem eventualmente danificadas sejam substituídas, e que os problemas sejam corrigidos antes de operar com o Aparelho.

ATENÇÃO! Ler com atenção todo o Manual antes de usar o Aparelho pela primeira vez e guarde-o em um lugar seguro para futuras consultas. A não observação das orientações de segurança mencionadas, podem ocasionar acidentes e danos ao Aparelho.

ATENÇÃO! O Aparelho GSF-2000 funciona unicamente como soprador, para amontoar as folhas secas ou para afastá-las das zonas pouco acessíveis (exemplo: embaixo de automóveis).

5 - Instruções de segurança (continuação)

• Equipamentos de segurança e vestimentas (EPI's)

Usar vestimenta adequada e Equipamentos de Proteção Individual (EPI's). Recomenda-se proteção facial, óculos de proteção, abafador de ruídos e sapatos de segurança.

Não usar roupas que possam prender-se em galhos, arbustos, cercas, etc.

Prender cabelos e protegê-los com chapéus, capacete ou lenços.

Não utilizar xale, gravata ou acessórios.

ATENÇÃO! O Aparelho GSS-3000 funciona nos dois modos seguintes:

Como soprador, serve para amontoar as folhas secas ou para afastá-las das zonas pouco acessíveis (exemplo: embaixo de automóveis).

Como sugador, aspirando e triturando folhas secas, reduzindo deste modo o volume ocupado no coletor e possibilitando o uso como adubo.

6 - Montagem do Equipamento

• Montagem do Equipamento GSF-2000

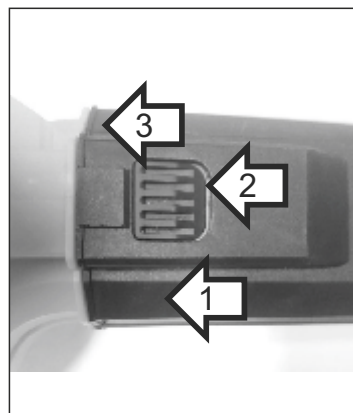
Fixar e soltar o tubo do soprador de folhas:

Fixar

- 1 - Coloque o tubo (1) na posição de encaixe logo a frente do equipamento e empurre;
- 2 - Verifique se a trava (2) está mantendo o tubo fixado;
- 3 - Aperte os parafusos (3) para que o tubo se mantenha fixado;
- 4 - De forma semelhante, monte a segunda parte do tubo.

Soltar

- 1 - Retire os parafusos (3);
- 2 - Aperte a trava (2) para que o tubo fique livre;
- 3 - Puxe o tubo (1) para frente até desencaixar;
- 4 - Processo semelhante para desmontar a segunda parte.



• Montagem do Equipamento GSS-3000

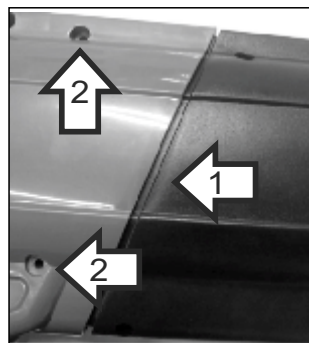
Fixar e soltar o tubo do soprador/sugador de folhas:

Fixar

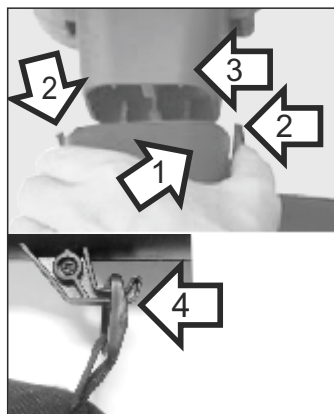
- 1 - Coloque o tubo (1) na posição de encaixe logo a frente do equipamento e empurre;
- 2 - Aperte os parafusos (2) para que o tubo se mantenha fixado;
- 3 - De forma semelhante, monte a segunda parte do tubo.

Soltar

- 1 - Retire os parafusos (2) para que o tubo fique livre;
- 2 - Puxe o tubo (1) para frente até desencaixar;
- 3 - Processo semelhante para desmontar a segunda parte.



6 - Montagem do Equipamento (continuação)



Fixar e retirar o saco coletor:

Fixar

- 1 - Coloque o saco coletor (1) na saída de exaustão (3);
- 2 - Encaixe as travas laterais (2) para que o saco coletor permaneça fixo a carenagem;
- 3 - Encaixe o suporte de sustentação (4) do saco coletor (1).

Retirar

- 1 - Para remover o saco coletor (1), pressione as travas laterais (2);
- 2 - Puxe o saco coletor (1) para baixo até desencaixar.

ATENÇÃO! Não ligue o Equipamento sem que o saco coletor esteja instalado corretamente e sem os tubos!

7 - Instruções de Uso

• Preparação para utilizar o Equipamento GSF-2000

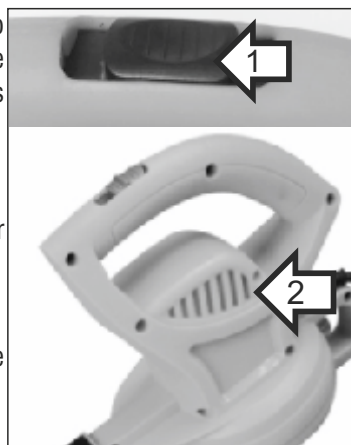
Interruptor - Botão liga/desliga (1) - Este Equipamento está provido de um botão liga/desliga (ON/OFF). Após ter efetuado as etapas de montagem, pressione o botão para cima para LIGAR. Tem duas opções de velocidade.

Para desligar, pressione o botão para baixo.

Importante: Ao efetuar qualquer limpeza, manutenção e/ou se afastar do Aparelho, desligue-o da rede de alimentação.

Nunca obstrua as entradas de ar (2)

Elas devem estar sempre limpas e sem detritos. Deverão estar sempre livres para o perfeito resfriamento do motor, evitando a queima.



• Modo de uso soprador



Direcione o tubo para os detritos. Segure firme e mova vagarosamente o tubo de sopro para os lados, a poucos centímetros acima do solo ou do piso, até amontoar os detritos.

Utilize o Equipamento como soprador de folhas e flores ao redor de construções, paredes, cercas, telas e outros.

7 - Instruções de Uso (continuação)

• Preparação para utilizar o equipamento GSS-3000

Interruptor - Botão liga/desliga (1) - Este Equipamento está provido de um botão liga/desliga (ON/OFF). Após ter efetuado as etapas de montagem, pressione o botão para LIGAR. Para desligar, solte o botão.

Importante: ao efetuar qualquer limpeza, manutenção e/ou se afastar do Aparelho, desligue-o da rede de alimentação.

Cinto de sustentação - Acima do interruptor (1) está o local para prender o cinto de sustentação (2).



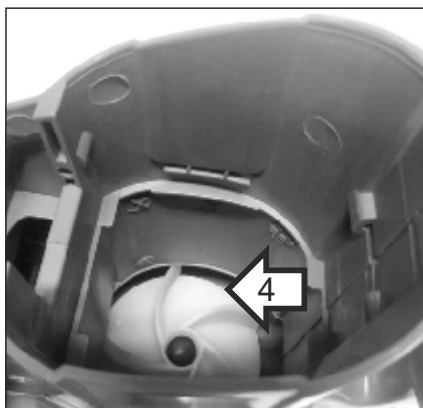
ATENÇÃO! Nunca opere o Equipamento em superfícies molhadas ou na chuva. Além do risco de choque elétrico, o material a ser sugado necessita estar seco para não danificar a parte interna do Equipamento.

Nunca obstrua as entradas de ar (3)

Elas devem estar sempre limpas e sem detritos. Deverão estar sempre livres para o perfeito resfriamento do motor, evitando a queima.



Mantenha a ventoinha interna (4) sempre limpa, para não ocorrer danos ao Equipamento. Antes de limpar, desligue-o da rede de alimentação para evitar que ligue acidentalmente, gerando acidentes.



Antes de ligar o Aparelho, escolha o modo de uso, entre sopro ou aspiração.

Não ligue o Aparelho quando a alavanca (5) estiver em meia posição. Mova totalmente a alavanca para a posição desejada.

7 - Instruções de Uso (continuação)



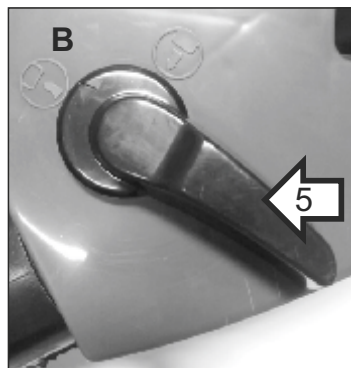
PARA SOPRAR:

Mova a alavanca (5) para a posição A.



PARA SUGAR:

Mova a alavanca (5) para a posição B.



• Uso correto de extensões

Cabo de extensão - Uma extensão apropriada é fundamental para a utilização segura e eficiente do Aparelho. Siga as orientações da tabela abaixo, que indicam a bitola correta a ser empregada em função do comprimento da extensão e da tensão da rede. A isolamento mínima deve ser 60227 IEC 53. Use somente cabos de extensões a prova de água, munido de um acoplamento de acordo com a norma ABNT NBR 14136.

Não use extensões descascadas, quebradas ou com emendas.

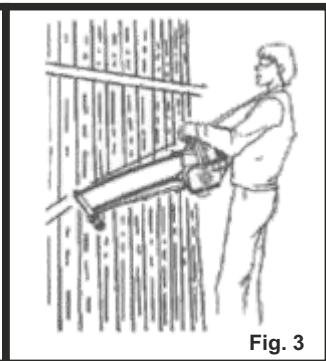
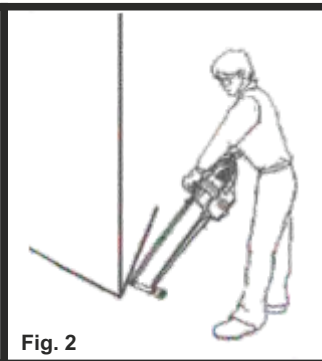
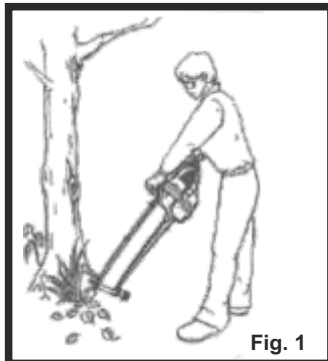
Comprimento (metros)	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
Tensão - 127 V										
Sessão fio (mm ²)	1,5	1,5	2,5	2,5	4,0	4,0	4,0	6,0	6,0	6,0
Tensão - 220 V										
Sessão fio (mm ²)	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	6,0

8 - Operando o Equipamento

• Modo de uso soprador

Posicione a alavanca na posição **A** (modo soprador). Segure firmemente o Aparelho conforme as figuras 1, 2 e 3 e mova vagarosamente o tubo de sopro para os lados a poucos centímetros acima do solo ou do piso, até amontoar os detritos.

Utilize o Equipamento como soprador de folhas e flores ao redor de construções, paredes, cercas, telas e outros.

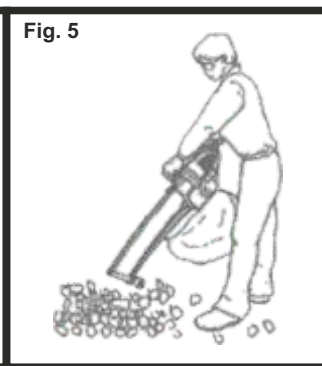
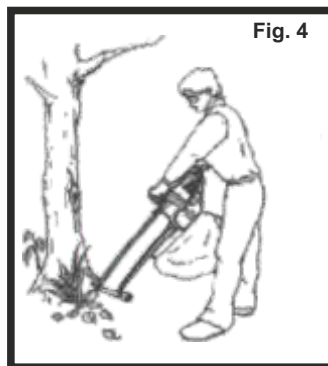


• Modo de uso sugador

Posicione a alavanca na posição **B** (modo sugador). Segure firmemente o Aparelho conforme as figuras 4 e 5, aproximando vagarosamente o tubo de aspiração e use o movimento de varredura para recolher pequenos pedaços de material. Os detritos fluirão pelo tubo para o saco recolhedor.

Objetos como folhas, flores e pequenos galhos serão triturados ao passarem pela caixa de ventilação, reduzindo o volume de resíduos no saco recolhedor.

Quando a capacidade do saco recolhedor esgotar, o poder de sucção reduzirá sensivelmente. Desligue o Aparelho e retire o plugue da rede antes de soltar o saco recolhedor da base do motor. Retire o saco recolhedor e esvazie-o antes de continuar o trabalho.



ATENÇÃO!:

Quando a passagem pela ventoinha for obstruída por varetas, tiras de nylon, pano, etc, desligue imediatamente o Equipamento e retire o plugue da tomada.

Retire o tubo soprador/sugador e somente então remova as obstruções.

9 - Limpeza e manutenção

Após o uso, cheque o Equipamento e assegure-se de que esteja em perfeitas condições. Recomendamos levar o Aparelho a um Assistente Técnico Autorizado Garthen, para efetuar um completo serviço de limpeza, pelo menos uma vez ao ano.

Não execute qualquer ajuste enquanto o motor estiver em movimento e o Aparelho ligado na rede.

LIMPANDO O EQUIPAMENTO

1. Utilize um pequeno pincel para desobstruir as aletas de ventilação;
2. Não utilize detergentes fortes sobre a base de plástico e empunhadura. As mesmas poderão ser danificadas por limpadores que contenham certas substâncias como óleos aromáticos, pinho, limão e solventes como querosene.
3. Umidade também poderá causar descargas elétricas.
4. Elimine toda a umidade com um pano seco.
5. Não utilize água para limpar o Equipamento

LIMPANDO O SACO RECOLHEDOR

Após o uso, esvazie o saco recolhedor para evitar deterioração e obstrução do fluxo de ar que reduzirá o desempenho do Equipamento.

1. Limpe o saco recolhedor quando necessário. Usando protetor para os olhos, retire o material volumoso e vire o saco recolhedor do avesso retirando todo o material restante aspirado.
2. Caso necessário substitua o saco recolhedor por um novo.

ATENÇÃO: para sua segurança, todo reparo deverá ser efetuado por um Assistente Técnico Autorizado GARTHEN.

10 - Armazenamento e cuidados no transporte

- Temperatura de armazenagem 3°C a 35°C;
- Empilhamento máximo conforme indicado na embalagem;
- Umidade relativa do ar 20% a 85%;
- Embalagem com o lado da seta para cima;
- Armazenar em locais isentos de umidade;
- Evitar quedas ou batidas.

11 - Certificado de garantia

A GMEG, oferece cobertura de garantia a todos os produtos por ela comercializados contra defeitos de fabricação pelos períodos conforme descritos a seguir. Pelo período de 12 (doze) meses, sendo 3 (três) meses como garantia legal (lei 8.078 artigo 26) e mais 9 (nove) meses de garantia complementar (lei 8.078 art.50), válidos a partir da data de compra, devidamente comprovada pela nota fiscal de venda ao consumidor final, sujeitos as exclusões e limitações abaixo descritas.

Obs.: esta garantia é válida somente para produtos originais GMEG.

Esta garantia não cobre eventuais danos e prejuízos decorrentes da operação inadequada e da utilização incorreta deste Produto.

Pessoas cobertas pela garantia

O consumidor final é todo aquele que não tenha o propósito de revender o produto.

Pessoa a quem foi transferida a propriedade do produto dentro do período de garantia, mas somente pelo saldo de período de garantia (as pessoas identificadas nesses itens são denominadas de consumidores).

Exclusão da garantia

As seguintes situações não são cobertas pela garantia:

- Peças e componentes não fornecidos pela GMEG.
- Qualquer defeito que resulte de acidentes, abuso, negligência, estragos causados por ligação errada, falta de lubrificação e uso inapropriado do produto.
- Itens ou serviços necessários para uso normal e manutenção regular do produto, ou seja: consertos necessários por excesso de sujeira, impurezas, abrasivos, umidade, corrosão causados por uso de produtos não recomendados e outras condições similares.
- Danos causados pela não observância das instruções contidas neste Manual.
- Desgaste natural inerente à utilização do produto.
- Equipamento enviado para consertos em assistências técnicas ou pessoas não credenciadas pela GMEG.
- Capacitores, interruptores, correias e despesas de transportes.
- Sobrecargas mecânicas e sobrecargas elétricas.

Limitações

A GMEG não será responsável por qualquer incidente ou estrago adicional. Não há outra garantia expressa a não ser as inclusas neste documento. Qualquer garantia que seja submetida na lei para algum uso específico ou outro, para qualquer produto, somente será válida durante o período de garantia legal conforme citado acima.

Direitos

Esta garantia dá direitos legais específicos, conforme legislação em vigor.

Obrigações do Consumidor

Seguir as instruções de instalação, manutenção, operação, armazenagem, segurança e serviços conforme especificado no Manual que acompanha o equipamento.

Ao adquirir o Produto, preencher os campos do item “PRESTAÇÃO DE SERVIÇOS” localizado na contracapa traseira deste Manual de Instruções e Certificado de Garantia.

11 - Certificado de garantia (Continuação)

Providenciar

Lubrificação apropriada para todos os componentes;

Ao encaminhar o produto a Rede Autorizada GMEG, apresentar sempre nota fiscal de compra do equipamento;

As despesas de frete e transporte até a Autorizada GMEG é de responsabilidade do cliente.

Obrigações GRUPO GMEG

Qualquer produto ou componente defeituoso coberto por esta garantia, será fornecido sem ônus ao consumidor.

Produtos defeituosos cobertos por esta garantia, serão consertados de acordo com o fluxo normal de trabalho da Oficina Autorizada GMEG a quem o produto foi encaminhado para conserto. E dependerá da disponibilidade de peças para reposição, observando o prazo de 30 (trinta) dias conforme Código de Defesa do Consumidor.

Caso tenha dúvidas sobre o Produto, procure nosso Atendimento ao Consumidor no telefone 0800-723-4150 ou e-mail sac@gmegastec.com.br.

O Grupo GMEG reserva-se o direito de alterar este Manual sem prévio aviso.



Vista aérea - Parque Fabril - BR-470 - Navegantes - SC



O Grupo GMEG é detentor das marcas:
MOTOMIL, ELETROPLAS e GARTHEN

Produzido e Comercializado por:
GARTHEN IND. E COM. DE MÁQS. LTDA.

CNPJ 82.981.721/0001-94
Rod. BR-470 - Km 04 - nº 4001
Machados - CEP 88371-624
Navegantes - Santa Catarina - Brasil
Fone (47) **2103.4150**

Conheça todos nossos produtos em
www.gmeg.com.br

TIRE SUAS DÚVIDAS



FALE CONOSCO

0800 723 4150

sac@gmegastec.com.br
Atendimento em
horário comercial

Ed. Ago/2020



PRESTAÇÃO DE SERVIÇOS

Por favor tenha sempre em mãos a seguintes informações quando for solicitar algum serviço:

Modelo :

Nº de Série: Data de Fabricação: ____/____/____

Revendedor:

Nº da Nota Fiscal:

Data da Compra: ____ / ____ / ____